

LECCIÓN 9



violencia (f)	⇔	przemoc
delincuencia (f)	⇔	przestępczość
delincuente (m/f)	⇔	przestępca
dictador/a (m/f)	⇔	dyktator
dictadura (f)	⇔	dyktatura
absurdo/a	⇔	absurdalny
debido a	⇔	z powodu
pobreza (f)	⇔	bieda
riqueza (f)	⇔	bogactwo
ridículo/a	⇔	śmieszny, absurdalny



PRETÉRITO INDEFINIDO	
	quejarse / quedar(se) / encontrar(se) / evitar
yo	me quejé / (me) quedé / (me) encontré / evité
tú	te quejaste / (te) quedaste / (te) encontraste / evitaste
él/ella/ud	se quejó / (se) quedó / (se) encontró / evitó
nosotros/as	nos quejamos* / (nos) quedamos* / (nos) encontramos* / evitamos*
vosotros/as	os quejasteis / (os) quedasteis / (os) encontrasteis / evitasteis
ellos/ellas/uds	se quejaron / (se) quedaron / (se) encontraron / evitaron

- **Ingo, ¿con quién te encontraste en el centro de la ciudad ayer por la tarde?**
 - No me encontré con nadie en el centro de la ciudad ayer por la tarde.
- **Entonces, ¿con quién quedaste ayer por la tarde?**
 - No quedé con nadie ayer por la tarde. No salí de casa ayer.
- **¿Te quedaste en casa y te quejaste del tiempo anoche?**
 - Me quedé en casa, pero no me quejé del tiempo anoche. No me gusta quejarme del tiempo.
- **¿Alguna vez te has quejado del tiempo?**
 - No, nunca me he quejado del tiempo. Es ridículo quejarse del tiempo. De hecho, quejarse no está en mi naturaleza.
- **Tamara, ¿quién de nosotros se quejó de la calidad de la vida en España la semana pasada?**
 - Nadie se quejó de la calidad de la vida en España la semana pasada. Se vive muy bien en España, aunque hay muchos problemas en este país.
- **¿Hay mucha violencia y mucha delincuencia en el mundo de hoy?**
 - Sí, hay mucha. Creo que nunca ha habido tanta violencia y tanta delincuencia en el mundo.

- **¿A lo mejor la violencia soluciona problemas? ¿Qué crees?**
 - No, la violencia no soluciona ningún problema, desafortunadamente.
- **¿Por qué hay tanta violencia y tanta delincuencia?**
 - Hay tanta violencia y tanta delincuencia debido a la pobreza y a la pereza.
- **¿Cuál es el antónimo de *pobreza*?**
 - El antónimo de *pobreza* es *riqueza*.
- **Entonces, ¿hay mucha gente pobre?**
 - Sí, hay mucha gente pobre. La pobreza es un problema muy grave. Por otro lado, hay demasiada gente rica. La riqueza es un problema grave también.
- **¿Por qué hay tantos delincuentes?**
 - Debido a la pobreza, por supuesto. Además, hay muchos dictadores y cada uno es un delincuente. Prefiero la democracia a la dictadura.
- **Lo que dices es muy interesante. A propósito, ¿cuál es la mejor manera de evitar la violencia?**
 - No sé cuál es la mejor manera de evitar la violencia. Creo que no hay ninguna...
- **Robert, ¿es absurdo vivir en el mundo de hoy?**
 - No tengo ni idea. No sé si es absurdo vivir en el mundo de hoy.
- **¿Es una pregunta absurda?**
 - Sí, por un lado, esta pregunta es un poco absurda, pero así es la vida. Por otro lado, es imposible evitar las preguntas absurdas.
- **¿Evitaste alguna pregunta estúpida ayer?**
 - Sí, afortunadamente evité unas preguntas estúpidas ayer. Mis compañeros me hacen preguntas estúpidas e innecesarias todos los días.



saludo (m) ⇔ pozdrowienie, powitanie, przywitanie
devolver los saludos ⇔ odwzajemnić powitanie, pozdrowienie
temporada (f) ⇔ sezon
basado en hechos reales ⇔ oparty na faktach



	PRETÉRITO INDEFINIDO
	saludar / felicitar / alegrar(se) / devolver / ver /
yo	saludé / felicité / (me) alegré / devolví / vi /
tú	saludaste / felicitaste / (te) alegraste / devolviste / viste /
él/ella/ud	saludó / felicitó / (se) alegró / devolvió / vio /
nosotros/as	saludamos* / felicitamos* / (nos) alegramos* / devolvimos / vimos /
vosotros/as	saludasteis / felicitasteis / (os) alegrasteis / devolvisteis / visteis /
ellos/ellas/uds	saludaron / felicitaron / (se) alegraron / devolvieron / vieron /



Czasu **pretérito indefinido** używamy, gdy mówimy o dwóch czynnościach dokonanych, które odbyły się jedna po drugiej w przeszłości.

Cuando salí del cine, vi a mi compañero de trabajo. / Al salir del cine, vi a mi compañero de trabajo. – Gdy wyszedłem z kina, zobaczyłem mojego kolegę z pracy.

Cuando me vio, me saludó. – Gdy mnie zobaczył, pozdrowił mnie.

- **Robert, ¿a quién viste al salir de casa ayer por la mañana?**
 - Vi a mis vecinos al salir de casa ayer por la mañana.
- **¿Te alegraste y los saludaste cuando los viste?**
 - Sí, claro, me alegré y los saludé cuando los vi. Los saludo siempre. Los he saludado esta mañana también.
- **¿Se alegraron cuando te vieron?**
 - Sí, se alegraron cuando me vieron. Bueno, espero que sí. No somos amigos.
- **¿Los felicitaste?**
 - No, no los felicité. No suelo felicitarlos.
- **¿Te saludaron y te felicitaron a ti?**
 - Me saludaron, pero no me felicitaron. Siempre me saludan, pero no me felicitan nunca.
- **En otras palabras, ¿tus vecinos devolvieron los saludos ayer por la mañana?**
 - Sí, devolvieron los saludos ayer por la mañana.
- **¿Los han devuelto esta mañana también?**
 - Claro que sí. Los han devuelto esta mañana también. Son bien educados.
- **¿Van a devolverlos mañana por la mañana?**
 - Creo que sí. Mis vecinos van a devolverlos mañana por la mañana.
- **¿Cuántos episodios de tu culebrón favorito viste el sábado pasado?**
 - No tengo ningún culebrón favorito... Bueno, vi siete u ocho episodios de mi culebrón preferido el sábado pasado. No me acuerdo del título del culebrón, lo siento mucho.
- **Entiendo. ¿Viste toda la temporada?**
 - A decir verdad, sí, vi toda la temporada.

- **¿La película que viste ayer acabó bien?**
 - Déjame pensar... Sí, la película que vi ayer acabó bien.
- **¿Os gustan las películas basadas en hechos reales?**
 - Sí, nos gustan las películas basadas en hechos reales.
- **¿Qué preferís ver: reportajes o entrevistas?**
 - No lo sé... Vemos tanto reportajes como entrevistas.



coincidencia (f)	⇔	zbieżność, zbieg okoliczności
¡Qué coincidencia!	⇔	Co za zbieg okoliczności!
vecino de arriba	⇔	sąsiad z góry
vecino de abajo	⇔	sąsiad z dołu
vecino de al lado	⇔	(najbliższy) sąsiad
hacer reír a alguien	⇔	rozmieszać kogoś
me haces reír	⇔	rozmieszasz mnie
hacer a alguien llorar de risa	⇔	rozmieszać kogoś do łez
frente a	⇔	naprzeciwko, przed



	PRETÉRITO INDEFINIDO
	llorar / reír(se) / sonreír(se)
yo	lloré / (me) reí / (me) sonreí
tú	lloraste / (te) reíste / (te) sonreíste
él/ella/ud	lloró / (se) ríó / (se) sonrió
nosotros/as	lloramos* / (nos) reímos* / (nos) sonreímos*
vosotros/as	llorasteis / (os) reísteis / (os) sonreísteis
ellos/ellas/uds	lloraron / (se) rieron / (se) sonrieron

- **Ingo, ¿a quién te encontraste al salir del trabajo ayer?**
 - Cuando salí del trabajo ayer, me encontré al abogado de mi exmujer.
- **¿Es tu vecino de arriba o de abajo?**
 - ¿Estás loco? No, no es mi vecino ni de arriba ni de abajo, no vivimos en el mismo bloque, no somos vecinos.
- **Claro. ¿Lo saludaste ayer?**
 - ¿Al abogado de mi exmujer? ¡Qué va! No, no lo saludé. Lo odio.
- **¿Le sonreíste a él?**
 - ¡Qué va! No, no le sonreí a él. Es mi enemigo. No sonríó a mis enemigos.
- **¿Te hizo reír?**
 - No, no me hizo reír. Nunca ríó cuando lo veo.
- **Entonces, ¿lloraste cuando lo viste?**
 - No, no lloré, me enfadé.
- **¿Por qué te enfadaste?**
 - Me enfadé porque lo vi frente al hotel donde trabajo.

- **¿Se rio de tus problemas cuando te vio ayer?**
 - Sí, estoy seguro de que se rio de mis problemas cuando me vio ayer.

- **Aldona, ¿tu marido sonrió a vuestra vecina de al lado hace dos horas?**
 - ¿Mi marido sonrió a nuestra vecina de al lado hace dos horas? No sé si le sonrió hace dos horas, pero es posible. No sé si la vio.

- **A propósito, ¿visteis a la entrenadora nueva hace una hora?**
 - No, no vimos a la entrenadora nueva hace una hora. ¿Hay alguna entrenadora nueva?

- **No, no hay ninguna. Es solo una pregunta para usar *ver* en el pretérito indefinido.**
 - Oh, entiendo. Me gusta usar *ver* en el pretérito indefinido. Pues, en el pretérito perfecto también.

- **Una pregunta más – ¿Alguna vez tus vecinos te han hecho reír?**
 - No, mis vecinos nunca me han hecho reír. Son muy serios, tranquilos y aburridos.

- **¿Alguna vez los has hecho llorar de risa?**
 - No, nunca los he hecho llorar de risa. Creo que es imposible.



Tus notas: